



# Pressemitteilung

## Original und Remake bei kabel eins classics / „Emil und die Detektive“ und „Prinz Eisenherz“

Seite 1 von 2

**München, den 29. Januar 2010.** Original oder Remake – was gefällt besser? kabel eins classics-Zuschauer entscheiden am 7. Februar 2010 selbst, ob sie die Erstfassung der Neuverfilmung vorziehen. Ab 17:30 Uhr zeigt der Pay-TV-Sender die Filmklassiker “Emil und die Detektive” und “Prinz Eisenherz”, jeweils erst im Original und anschließend als Remake.

SevenSenses GmbH

Ein Unternehmen der  
ProSiebenSat.1 Media AG

Medienallee 7  
D-85774 Unterföhring

### kabel eins classics bietet den direkten Vergleich

“Emil und die Detektive” wurde 1931, nach dem Drehbuch von Billy Wilder, zum ersten Mal verfilmt. Zu Wilders Erfolgen zählen unter anderem zeitlose Klassiker wie “Sabrina” (1954) und “Manche mögen’s heiß” (1959). Das Remake von “Emil und die Detektive” entstand dann 1954. Regisseur Robert A. Stemmele orientierte sich dabei stark an der Vorlage von Billy Wilder. Beide Versionen erzählen von dem zwölfjährigen Emil, dem auf der Zugfahrt zu Verwandten nach Berlin sein Geld gestohlen wird. Am Ziel angekommen, hilft ihm eine Bande Kinder, den vermeintlichen Übeltäter zu verfolgen.

Jasmin Mittenzwei  
Referentin  
Unternehmenskommunikation  
Tel. +49 [0] 89/9507-8890  
Fax +49 [0] 89/9507-8826  
jasmin.mittenzwei  
@sevensenses.de

Marcus Prosch  
Leiter  
Unternehmenskommunikation  
Tel. +49 [0] 89/9507-8920  
Fax +49 [0] 89/9507-8923  
marcus.prosch  
@sevensenses.de

“Prinz Eisenherz” wird im amerikanischen Original von 1954 von Robert Wagner gespielt, der unter anderem aus dem Film “Der rosarote Panther” und der Serie „Hart aber herzlich“ bekannt ist. Das Remake ist eine länderübergreifende Produktion zwischen Irland, Großbritannien und Deutschland. Das Top-Model Marcus Schenkenberg feiert in seiner Rolle als „Tiny“ sein Filmdebüt.

In der Handlung wird König Aguar von dem Wikinger Sligon vom Thron gestoßen. Aguars Sohn Prinz Eisenherz sucht nach Verbündeten und zieht gegen Silgon in den Krieg, um sein rechtmäßiges Erbe, den Thron von Thule, zurückzuerobern.

[www.sat1comedy.de](http://www.sat1comedy.de)  
[www.kabeleinsclassics.de](http://www.kabeleinsclassics.de)  
[www.maxdome.de](http://www.maxdome.de)

### Sendetag am 07. Februar 2010:

17:30 Uhr „Emil und die Detektive“ – Krimi 1931 (ORIGINAL)  
18:40 Uhr „Emil und die Detektive“ – Komödie 1954 (REMAKE)  
20:15 Uhr „Prinz Eisenherz“ – Spielfilm 1954 (ORIGINAL)  
21:55 Uhr „Prinz Eisenherz“ – Spielfilm 1997 (REMAKE)

## **Über kabel eins classics**

kabel eins classics präsentiert die größten Filmklassiker von den 40er bis zu den frühen 90er Jahren und bietet ausgewählte Film-Highlights der Hollywood-Studios sowie hochwertige europäische Produktionen und Serienklassiker. kabel eins classics erreicht in Deutschland 1,7 Millionen Abonnenten.

